

---

# **Decimonovena Conferencia de las Altas Partes Contratantes en el Protocolo V sobre los Restos Explosivos de Guerra de la Convención sobre Prohibiciones o Restricciones del Empleo de Ciertas Armas Convencionales que Puedan Considerarse Excesivamente Nocivas o de Efectos Indiscriminados**

19 de agosto de 2025  
Español  
Original: inglés

---

Ginebra, 10 de noviembre de 2025  
Tema 13 del programa provisional  
**Aprobación de las estimaciones de gastos para 2026**

## **Gastos estimados Vigésima Conferencia de las Altas Partes Contratantes en el Protocolo V\***

1. La 19ª Conferencia de las Altas Partes Contratantes en el Protocolo V de la Convención sobre Prohibiciones o Restricciones del Empleo de Ciertas Armas Convencionales que Puedan Considerarse Excesivamente Nocivas o de Efectos Indiscriminados, que tendrá lugar en Ginebra el 10 de noviembre de 2025, decidirá celebrar la 20ª Conferencia en 2026.

2. Este documento se presenta para facilitar la decisión de las Altas Partes Contratantes. La Sexta Conferencia de Examen, celebrada en Ginebra del 13 al 17 de diciembre de 2021, aprobó el presupuesto para 2026 que figura en el documento CCW/CONF.VI/10 (CCW/CONF.VI/11, párr. 32), incluidas las estimaciones de gastos de las Conferencias de las Altas Partes Contratantes en el Protocolo V. De conformidad con esta decisión, los gastos estimados en 82.300 dólares de los Estados Unidos para la celebración de la 20ª Conferencia, de un día de duración, son idénticos a los de la 19ª Conferencia (CCW/P.V/CONF/2024/4), aprobados por la 18ª Conferencia de las Altas Partes Contratantes en el Protocolo V de 2024. En el cuadro adjunto figura un desglose de los gastos.

---

\* La versión original del presente documento no fue objeto de revisión editorial oficial.



<b>Título de la reunión:</b> Vigésima Conferencia de las Altas Partes Contratantes en el Protocolo sobre los Restos Explosivos de Guerra (Protocolo V) de la Convención sobre Ciertas Armas Convencionales								
<b>Lugar y fecha de celebración:</b> Ginebra, PD en 2026 (1 día con actas resumidas)								
(En dólares de los Estados Unidos)								
Servicios de conferencias	Servicios de reuniones	Documentación anterior al periodo de sesiones	Documentación del periodo de sesiones	Actas resumidas	Documentación posterior al periodo de sesiones	Necesidades de servicios de apoyo	Otras necesidades	Total
Interpretación y servicios de conferencias	13 200							13 200
Traducción de documentación		17 300		20 300	17 100			54 700
Necesidades de servicios de apoyo <sup>1/</sup>						800		800
Otras necesidades <sup>2/</sup>							9 700	9 700
<b>Total</b>	<b>13 200</b>	<b>17 300</b>		<b>20 300</b>	<b>17 100</b>	<b>800</b>	<b>9 700</b>	<b>78 400</b>
A. Necesidades totales de servicios de conferencias (incluido el 13 % en concepto de gastos de apoyo a los programas)								78 400
B. Necesidades no relacionadas con los servicios de conferencias								
C. Imprevistos del 5 %								3 900
Total general (cifra redondeada) A+B+C:								<b>82 300</b>

1/ Técnico de sonido/grabación (2 x 1 día), 800 dólares.

2/ Alquiler de computadora e impresora, 15 dólares; personal de secretaría (1 x 10 días), 4.100 dólares; oficial de control de documentos (1 x 1 día), 300 dólares; asistencia especializada para servicios de contabilidad y administración de recursos financieros, 4.200 dólares; TV Web de las Naciones Unidas, 1.100 dólares.